

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 22 (1904)
Heft: 351

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„RHENANIA“, Unfall-Versicherungs-Gesellschaft, Köln a. Rh.

Als Rechtsdomizilträger haben wir ernannt: Für den Kanton Aargau: Herrn Gottlieb Sommerhalder in Schöffland.

LA GENEVOISE, compagnie d'assurances sur la vie, à Genève.

Le domicile juridique de la compagnie pour le Canton de Berne est actuellement chez M. Ch. Carey, Place des Orphelins, 4, à Berne, en remplacement de MM. von Ernst & Co, banquiers.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

1904. 10. September. Die Firma E. Hiltbrunner in Langnau (S. H. A. B. Nr. 311 vom 13. September 1900, pag. 1247) ist infolge Absterbens des Inhabers Ernst Hiltbrunner sel. erloschen.

Das Geschäft wird von dessen Witwe Elise Hiltbrunner geb. Mai, und in Langnau, unter der Firma E. Hiltbrunner, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma übernimmt, weiter geführt.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis.

1904. 9. septembre. Aloys, Marie et Jeanne Ropraz, de Fiaugères, tous domiciliés à Châtel St-Denis, ont constitué à Châtel St-Denis, sous la raison sociale A. Ropraz et Sœurs, une société en nom collectif qui a commencé le 12 octobre 1903.

9. septembre. Auguste Genoud, Casimir Chilier, Alexandre Pilloud et Annette Colliard, née Genoud, tous de Châtel St-Denis et y domiciliés, ont constitué à Châtel St-Denis, sous la raison sociale Genoud-Gillier et Cie, société des glaciers du lac du Lussy, une société en nom collectif, ommencée le 1er janvier 1901.

Bureau de Fribourg.

10. September. Le 24 août 1904, la Société de laiterie de La Corbaz, association ayant son siège à La Corbaz (F. o. s. du c. du 14 avril 1898, n° 117, page 481), a renouvelé son oomit comme suit pour une nouvelle période de 5 ans: Etienne Chatton, à La Corbaz, président; Joseph Kaech, député, à Lossy; Tobie Baudet, à Pensler, caissier; Frédéric Barras, à Lossy, et Gaspard Baudet, à La Corbaz, secrétaire.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1904. 8. September. Die Firma H. Humbel in Benken (S. H. A. B. Nr. 339 vom 1. September 1903, pag. 1353) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen gestrichen worden.

8. September. Die Firma Wilhelm Berger in Oberdorf (S. H. A. B. Nr. 81 vom 8. März 1901, pag. 321) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtswegen gestrichen worden.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1904. 8. September. Giovanni-Giacomo Gianotti, di Castasegna, domiciliato in Castasenga, è proprietario unico della casa Gio. Gianotti, in Castasegna. Genere di commercio: Fabbrica di gazosa e deposito di birra.

9. September. Inhaber der Firma J. B. Pajarola in Ilanz, welche am 27. März 1902 neuerdings entstanden ist, ist Johann Baptista Pajarola, von

Isaa (Tessin), wohnhaft in Ilanz. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren, Weine, Mehl, Tabake, Quincaillerie, Mercerie, Ellenwaren etc. Geschäftslokal: Postplatz-Poststrasse, Ilanz.

9. September. Die Firma Martin Graf (Hauptsitz in Tuttlingen) hat ihre Zweigniederlassung in Chur (S. H. A. B. Nr. 248 vom 7. Oktober 1895, pag. 1033) angegeben. Die Firma ist daher in Chur erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1904. 9. September. Inhaber der Firma Gottfried Haberstick in Oberentfelden ist Gottfried Haberstick, von und in Oberentfelden. Natur des Geschäftes: Seidenzwirnerie. Geschäftslokal: Oberdorf.

Bezirk Bremgarten.

9. September. Inhaber der Firma Johann Leuppi-Huber in Villmergen ist Johann Leuppi-Huber, von und in Villmergen. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Speisewirtschaft. Geschäftslokal: Hauptplatz, mitten im Dorf.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne.

1904. 6. septembre. La raison Elie Delapierre, à Aubonne (F. o. s. du c. du 21 novembre 1890, n° 361, page 1454), est éteinte et radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison J. Delapierre-Jotterand, à Aubonne.

Le chef de la maison J. Delapierre-Jotterand, à Aubonne, est Jeanne Delapierre née Jotterand, fille de Louis Jotterand, femme d'Elie Delapierre, d'Aubonne, domiciliée au dit lieu; elle reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison «Elie Delapierre», à Aubonne. Genre de commerce: Poterie, verrerie, chapellerie, tabacs et cigares.

Bureau d'Yverdon.

9 septembre. Sous la raison sociale Auto-Transports, il a été constitué par statuts du 19 août 1904, une société anonyme ayant son siège à Yverdon, et pour but: a. L'exploitation d'un service public de transports par voitures-automobiles d'Yverdon à Moudon; b. L'exploitation successive de tous les services prévus dans le rapport technique du 11 mars 1904 présenté au comité d'action par sa commission technique, ou de ceux dont la société obtiendrait la concession ou qu'elle adjoindrait à son réseau par voie de fusion, d'achat ou de bail.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

Table with columns: Effektive Zirkulat, Totaler Barvorrat, Ungedekte Zirkul., Verfügb. Barsch. and rows for various dates from 1903 to 1904.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 10. September 1904.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 10 septembre 1904.

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten — Billets | | Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation | | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses | | | | Uebrig Kassabestände Autres valeurs en caisse | | Total | | | |
|--|--|-------------------------|-------------|--|--|---|------------|--|-----------|--|-----------|------------------------------|-------------|--------------------|-----|
| | | Emission | Circulation | Gesetzl. Notendeck. 40% d. Zirkulation Couverture légale des billets 40% de la circulation | Frei verfügbarer Teil Partie disponible | in Kassa En caisse | | Bei d. Abrechnungsstelle Conto B A la chambre de compensation Compte B | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| | | | | | | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. | | | | | | |
| 1 | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen | 12,960,000 | 12,870,800 | 5,148,120 | 2,209,955 | — | 248,600 | — | 39,636 | 01 | 80,718 | 02 | 7,727,029 | 03 | |
| 2 | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal | 2,790,000 | 2,767,800 | 1,107,120 | 247,865 | — | 91,750 | — | 13,732 | 89 | 38,775 | 11 | 1,494,219 | — | |
| 4 | Kantonalbank von Bern, Bern | 18,300,000 | 17,554,800 | 7,021,920 | 4,728,425 | — | 2,491,550 | — | 50,097 | 79 | 97,364 | 22 | 14,384,857 | 01 | |
| 8 | Banca cantonale ticinese, Bellinzona | 1,860,000 | 1,842,800 | 737,120 | 120,420 | — | 84,750 | — | 10,747 | 08 | 118,025 | 22 | 1,071,062 | 80 | |
| 6 | Bank in St. Gallen, St. Gallen | 16,660,000 | 16,456,760 | 6,588,500 | 1,250,875 | — | 441,900 | — | 19,552 | 75 | 9,400 | 75 | 8,905,828 | 50 | |
| 7 | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 925,000 | 920,150 | 868,060 | 82,880 | — | 63,950 | — | 9,707 | 80 | 6,928 | 55 | 531,526 | 35 | |
| 6 | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden | 4,625,000 | 4,600,550 | 1,840,220 | 773,090 | — | 402,500 | — | 31,186 | 17 | 228,020 | 90 | 3,269,967 | 07 | |
| 8 | Aargauische Bank, Aarau | 5,560,000 | 5,476,250 | 2,190,100 | 727,585 | — | 239,150 | — | 12,425 | 82 | 48,623 | 07 | 3,217,888 | 89 | |
| 9 | Toggenburger Bank, Lichtensteig | 925,000 | 901,050 | 360,420 | 214,895 | — | 586,850 | — | 26,625 | 65 | 172,227 | 09 | 1,980,917 | 64 | |
| 10 | Banca della Svizzera italiana, Lugano | 2,808,360 | 2,781,350 | 1,112,640 | 266,220 | — | 117,300 | — | 7,388 | 76 | 99,792 | 80 | 1,593,911 | 56 | |
| 11 | Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld | 1,000,000 | 922,400 | 368,960 | 190,410 | — | 208,050 | — | 544 | 30 | 32,383 | 50 | 800,597 | 80 | |
| 12 | Graubündner Kantonalbank, Chur | 3,700,000 | 3,674,650 | 1,469,860 | 869,810 | — | 191,650 | — | 744 | 66 | 6,722 | 02 | 2,022,786 | 68 | |
| 13 | Luzerner Kantonalbank, Luzern | 5,560,000 | 5,424,750 | 2,169,900 | 1,095,895 | — | 983,700 | — | 35,069 | 18 | 242,254 | 51 | 3,906,618 | 69 | |
| 14 | Banque du Commerce, Genève | 28,400,000 | 28,050,150 | 9,220,060 | 1,010,615 | — | 1,529,900 | — | 10,670 | 75 | 127,958 | 35 | 11,995,205 | 10 | |
| 15 | Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau | 2,860,000 | 2,798,200 | 1,119,280 | 292,500 | — | 203,450 | — | 1,984 | 23 | 9,342 | 45 | 1,631,556 | 68 | |
| 17 | Bank in Basel, Basel | 22,200,000 | 21,381,350 | 8,752,640 | 2,879,530 | — | 372,200 | — | 191,629 | 10 | 135,220 | 55 | 12,881,119 | 65 | |
| 18 | Bank in Luzern, Luzern | 4,625,000 | 4,604,350 | 1,811,740 | 766,480 | — | 131,850 | — | 30,616 | 16 | 215,012 | 82 | 2,985,728 | 98 | |
| 21 | Zürcher Kantonalbank, Zürich | 27,760,000 | 26,045,600 | 10,418,240 | 5,076,020 | — | 2,213,850 | — | 722,722 | 64 | 230,000 | 86 | 18,860,836 | 52 | |
| 28 | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen | 3,297,600 | 3,251,100 | 1,300,440 | 227,185 | — | 306,540 | — | 20,795 | 08 | 71,238 | 59 | 1,926,898 | 67 | |
| 24 | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg | 1,892,500 | 1,856,450 | 542,560 | 132,750 | — | 62,900 | — | 67,522 | 75 | 5,139 | 90 | 810,892 | 65 | |
| 26 | Banque cantonale vaudoise, Lausanne | 11,100,000 | 10,774,100 | 4,309,640 | 992,000 | — | 270,000 | — | 121,161 | 87 | 36,669 | 13 | 5,731,471 | — | |
| 27 | Ersparniskasse des Kantons Uri, Aldorf | 1,887,500 | 1,873,600 | 549,440 | 82,720 | — | 26,650 | — | 11,850 | 18 | 10,897 | 21 | 681,557 | 39 | |
| 28 | Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans | 925,000 | 920,400 | 368,160 | 102,955 | — | — | — | 6,882 | 94 | 5,329 | 19 | 489,307 | 13 | |
| 80 | Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel | 7,400,000 | 7,349,900 | 2,939,960 | 354,480 | — | 222,850 | — | 23,678 | 22 | 34,726 | 85 | 3,580,695 | 07 | |
| 81 | Banque commerc. neuchâtel., Neuchâtel | 7,400,000 | 7,354,800 | 2,941,920 | 899,005 | — | 128,650 | — | 38,193 | 34 | 21,495 | 44 | 3,529,263 | 78 | |
| 32 | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen | 2,312,500 | 2,294,800 | 917,920 | 227,110 | — | 204,900 | — | 29,412 | 22 | 88,592 | 01 | 1,417,984 | 23 | |
| 33 | Glarner Kantonalbank, Glarus | 2,250,000 | 2,237,350 | 894,940 | 406,070 | — | 27,900 | — | 2,270 | 16 | 21,034 | 34 | 1,352,214 | 50 | |
| 34 | Solothurner Kantonalbank, Solothurn | 4,625,000 | 4,661,850 | 1,824,740 | 526,160 | — | 286,400 | — | 96,319 | 60 | 31,378 | 18 | 2,766,492 | 78 | |
| 35 | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen | 925,000 | 915,550 | 367,820 | 67,900 | — | 27,450 | — | 3,084 | 42 | 25,050 | 21 | 491,254 | 63 | |
| 36 | Kantonalbank Schwyz, Schwyz | 2,775,000 | 2,762,700 | 1,105,080 | 210,635 | — | 12,650 | — | 5,039 | 24 | 7,426 | 07 | 1,940,830 | 31 | |
| 37 | Credito Ticinese, Locarno | 2,081,260 | 2,062,150 | 824,860 | 116,615 | — | 77,650 | — | 1,794 | 09 | 30,107 | 32 | 1,050,966 | 41 | |
| 88 | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg | 4,625,000 | 4,643,700 | 1,917,480 | 464,855 | — | 737,500 | — | 37,668 | 75 | 12,808 | 49 | 3,070,112 | 24 | |
| 89 | Zuger Kantonalbank, Zug | 2,775,000 | 2,768,950 | 1,107,680 | 370,400 | — | 51,900 | — | 10,211 | 05 | 13,736 | 93 | 1,553,827 | 96 | |
| 40 | Banca popolare di Lugano, Lugano | 3,710,000 | 3,702,400 | 1,480,860 | 188,220 | — | 109,200 | — | 7,984 | 97 | 21,189 | 60 | 1,802,554 | 57 | |
| 41 | Basler Kantonalbank, Basel | 9,215,000 | 9,035,250 | 3,818,300 | 1,169,960 | — | 243,400 | — | 27,947 | 71 | 82,498 | 68 | 5,137,106 | 39 | |
| 42 | Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell | 980,000 | 948,050 | 379,220 | 71,765 | — | 53,800 | — | 1,619 | 35 | 9,447 | 33 | 516,851 | 63 | |
| Stand am 3. September 1904 | | 227,619,700 | 222,789,950 | 89,115,740 | 28,383,355 | — | 12,838,500 | — | 1,784,317 | 58 | 2,369,751 | 28 | 134,441,663 | 86 | |
| Etat au 3 septembre | | 227,692,400 | 223,151,900 | 89,260,760 | 28,557,360 | — | 12,728,500 | — | 1,098,980 | 58 | 2,563,855 | 47 | 134,204,056 | 05 | |
| | | - 272,700 | - 862,550 | - 145,020 | - 174,005 | — | + 114,900 | — | + 685,337 | — | - 193,604 | 19 | + 287,607 | 81 | |
| Ausgewiesene Zirkulation Circulation accusée | | | | Fr. 222,789,950. — | | | | | | | | | | | |
| * Wovon in Ab- schnitten von | | Fr. 1000 Fr. 13,374,000 | | Noten in Kassa der Banken u. bei der Abrechnungs- stelle in Conto B | | Fr. 208,216,532. — | | Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers | | Fr. 103,992,475. — | | Gold — Or | | Fr. 8,506,820. — | |
| * Dont en cou- pures de | | Fr. 222,789,950 | | Billets chez les banques et à la chambre de compen- sation en compte B | | Fr. 14,572,818. — | | Gesetzliche Barschaft | | Fr. 117,499,095. — | | Gesetzl. Barschaft | | Fr. 117,499,095. — | |
| | | | | Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers | | Fr. 208,216,532. — | | Ungedekte Zirkulation Circulation non couverte | | Fr. 90,717,437. — | | Encaisse métallique | | | |
| Stand am 3. September 1904 | | Fr. 209,329,820. — | | | | | | Fr. 91,511,200. — | | | | Fr. 117,818,120. — | | | |
| Etat au 3 septembre | | | | | | | | | | | | | | | |
| † Wovon für Fr. 1,849,000. — beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont fr. 1,849,000. — déposés à l'inspectorat des banques d'émission. | | | | | | | | | | | | | | | |

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 10. September 1904. — Du 10 septembre 1904. (Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr. | Firma Raison sociale | Noten-Emission Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi | | | | Total | | |
|--|----------------------------------|--|--|---|--|---|--|---|-----------------|
| | | | Noten and. Banken in Kassa u. d. Abrech- nungsstelle, Conto B Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compen- sation, compte B | Chèque, Inners & Tages füllige Depots u. Kassas- scheine von Banken | Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois | | | | |
| | | | | | Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse | Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger | | Lombard-Wechsel Avances sur nantissement | |
| 5 | Bank in St. Gallen | 16,650,000 | 461,752. 75 | — | 6,214,217. 15 | 880,798. 24 | 4,451,550. — | — | 11,458,818. 14 |
| 14 | Banque du Commerce, à Genève | 23,400,000 | 1,540,570. 75 | — | 9,693,897. 90 | 8,287,487. 80 | 327,000. — | 2,954,870. 85 | 18,803,477. 80 |
| 17 | Bank in Basel | 22,200,000 | 563,829. 10 | — | 14,011,588. 09 | 8,023,484. 97 | 7,887,412. 25 | — | 25,486,812. 41 |
| 81 | Banque commerciale neuchâteloise | 7,400,000 | 166,843. 34 | — | 5,908,259. 18 | 144,367. 20 | 927,413. 10 | — | 7,146,882. 80 |
| | Stand am 3. September 1904 | 69,650,000 | 2,782,995. 94 | — | 35,327,460. 30 | 6,786,288. 21 | 14,048,375. 35 | 2,954,870. 85 | 62,844,990. 85 |
| | Etat au 3 septembre | 69,745,000 | 2,920,400. 12 | — | 34,422,128. 81 | 7,273,403. 52 | 14,178,675. 85 | 3,054,870. 85 | 61,844,478. 15 |
| | | - 95,000 | - 187,404. 18 | — | + 1,405,338. 99 | - 487,115. 81 | - 130,300. — | - 100,000. — | + 500,517. 50 |
| | | Aktiven — Actif | | | | Passiven — Passif | | | |
| Nr. | Firma Raison sociale | Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets suiv. l'art. 15 de la loi | Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance | Total | Noten Zirkulation Billets en circulation | In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours | Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change | Total |
| | | | | | | | | | |
| 5 | Bank in St. Gallen | 7,334,175. — | 11,458,318. 14 | 342,746. 26 | 19,685,289. 40 | 16,458,750 | 18,088. 63 | — | 16,471,838. 68 |
| 14 | Banque du Commerce, à Genève | 10,280,875. — | 18,803,477. 80 | 1,276,408. 55 | 29,609,560. 85 | 28,050,150 | 1,818,958. — | 104,597. 75 | 24,973,688. 75 |
| 17 | Bank in Basel | 11,632,070. — | 25,486,812. 41 | 1,622,540. 77 | 38,890,923. 18 | 21,881,850 | 6,608,983. 02 | — | 28,488,833. 02 |
| 81 | Banque commerciale neuchâteloise | 3,340,925. — | 7,146,882. 80 | 129,780. 46 | 10,817,588. 26 | 7,364,800 | 221,764. 44 | — | 7,576,564. 44 |
| | Stand am 3. September 1904 | 83,087,845. — | 82,844,990. 85 | 3,870,428. 04 | 98,758,281. 69 | 88,745,050 | 8,657,762. 09 | 104,597. 75 | 77,507,409. 84 |
| | Etat au 3 septembre | 82,697,640. — | 81,844,478. 15 | 3,458,599. 70 | 98,000,712. 85 | 88,992,050 | 9,504,182. 54 | 116,086. 25 | 78,612,318. 79 |
| | | + 840,205. — | + 500,517. 50 | - 88,178. 66 | + 752,568. 84 | - 247,000 | - 846,420. 45 | - 11,488. 50 | - 1,104,908. 95 |
| † Ohne Fr. 9,576. 84 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans fr. 9,576. 84 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées. | | | | | | | | | |
| 10. September 1904. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4%, gültig seit 9. September 1904. | | | | | | | | | |
| 10 septembre 1904. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4%, valable depuis le 9 septembre 1904. | | | | | | | | | |

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Koreas Aussenhandel im Jahre 1903.

(Bericht des schweizerischen Generalkonsuls in Yokohama, Herrn Dr. Paul Ritter.)

I.

Der am 23. Februar 1904 unterzeichnete koreanisch-japanische Vertrag besteht aus 6 Artikeln. Japan garantiert darin die Unabhängigkeit und Gebietsunverletzbarkeit Koreas. Korea wird die Ratschläge Japans zwecks Verbesserung seiner Administration annehmen. Japan wird für Korea eintreten, sobald dasselbe von einer dritten Macht bedroht wird und darf zu diesem Zwecke koreanisches Gebiet nach Belieben besetzen. Beide Regierungen verpflichten sich, nur mit gegenseitiger Einwilligung Abmachungen mit einer dritten Nation einzugehen, welche diesen neu geschlossenen Vertrag zu beeinflussen vermöchten.

Die Beziehungen zwischen den beiden Staaten, welche seit hald 2000 Jahren hestehen, sind dadurch in ein neues Stadium getreten.

Historisches. In den ältesten Zeiten war Korea Japan tributär gewesen. Am Ende des 7. Jahrhunderts rief Korea den Schutz Japans gegen eine chinesische Invasion an. Die zu Hilfe eilenden Japaner wurden geschlagen und Korea geriet in chinesische Gewalt. Viele Koreaner wanderten damals nach Japan aus und übertrugen dort die damals höhere Kultur ihres Landes. 1592—1598 wurden blutige Invasionskämpfe der Japaner gegen Korea angefochten, um dessen frühere tributäre Stellung wieder herzustellen. Nach schwankendem Kriegsglück blieb eine nominelle Tributpflicht Koreas hestehen, welche durch alljährliche Entsendung einer Gesandtschaft mit Geschenken erfüllt wurde. Diese Missionen wurden 1832 eingestellt.

Am 7. Februar 1876 schloss Japan mit Korea einen Vertrag ab, durch welchen es die Unabhängigkeit Koreas anerkannte. Es folgten mit Vertragsabschlüssen: Amerika anno 1882, England 1883, Deutschland 1883, Russland 1884, Italien 1884, Frankreich 1886, Oesterreich 1892, China 1897.

Aus den innern politischen Wirren und Aufständen in Korea und der Intervention Chinas ging 1894/95 der japanisch-chinesische Krieg hervor, als dessen Resultat durch den Frieden von Shimonosoki China ebenfalls Koreas Unabhängigkeit anerkannte.

Als japanischer Einfluss in der koreanischen Verwaltung und im wirtschaftlichen Leben sich zu rasch geltend machte, bildete sich gegen die japanischen Bestrebungen eine konservativ reaktionäre Partei unter der Leitung der energischen koreanischen Königin. Als diese Königin am 8. Oktober 1896 auf nie ganz aufgeklärte Art ermordet wurde, flüchtete sich der König in das russische Gesandtschaftsgebäude in Seoul. Mit diesem Momente hegann für Japan der Einfluss des russischen Nebenbuhlers sich fühlbar zu machen.

Japan und Russland suchten sich in den Jahren 1896 und 1898 durch Abkommen zu einigen. Beide Teile anerkannten Koreas Unabhängigkeit und verpflichteten sich, jeder Einmischung in dessen innere Angelegenheiten sich zu enthalten. Russland versprach ferner, die Entwicklung der kommerziellen und industriellen Interessen Japans in Korea nicht hemmen zu wollen.

Japanisch - koreanischer Handel. Der Handel zwischen den beiden Ländern entwickelte sich jährlich mehr. Der Totalumsatz zwischen Japan und Korea ist gewesen: in 1893: 3,300,000 Yen, 1896: 8,400,000 Yen, 1899: 12,000,000 Yen, 1902: 18,500,000 Yen, 1903: 20,700,000 Yen.

Der japanische Ausfuhrhandel nach Korea hat sich wie folgt gehoben: 1893: 1,3 Mill. Yen, 1894: 2,3, 1895: 3,8, 1896: 3,3, 1897: 5,1, 1898: 5,8, 1899: 6,9, 1900: 9,9, 1901: 11,3, 1902: 10,5, 1903: 11,7 Millionen Yen.

In der gleichen Zeitspanne ist der Ausfuhrhandel Japans nach China von 6 Millionen Yen in 1892 auf 65 Mill. in 1903 angewachsen.

Das Klima Koreas begünstigte die japanische Auswanderung, und überall, besonders in den Häfen, fanden grosse japanische Ansiedlungen statt.

Koreas fremder Handel in 1903. Die nachstehenden Zahlen sprechen für die Entwicklungsfähigkeit des koreanischen Handels. Der Gesamtumsatz hat betragen: 1883: 2,650,000 Yen (Import 1,700,000, Export 950,000 Yen), 1893: 7,820,000 Yen (Import 4,370,000, Export 3,450,000 Yen), 1903: 39,327,646 Yen.

Diese 39,327,646 Yen in 1903 bedeuten eine Zunahme von 8 Millionen gegen das Jahr 1902 und setzen sich wie folgt zusammen: Fremde Importe 18,219,183 Yen, wiederausgeführte Importe 191,529 Yen, koreanische Exporte 9,477,603 Yen, Küstenhandel 11,439,332 Yen. Total 39,327,646 Yen.

Diese Summe hegreift bloss den Handel in den Vertragshäfen in sich. Der Umsatz in den Nichtvertragshäfen bezifferte sich auf 4,806,676 Yen.

Die Elngangszölle nach Korea betragen durchschnittlich etwa 7 1/2 % vom Werte.

Die Vertragshäfen. Der fremde Handel wird in den Vertragshäfen Chemulpo, Fusan, Gensan, Chinampo, Mokpo, Kumam, Masampo und Songchin gemacht.

Seoul, die Hauptstadt und Residenz des Königs, mit etwa 250,000 Einwohnern, ist der grösste Konsument aller Importe. Dort befinden sich die fremden Gesandtschaften.

Chemulpo, ungefähr in der Mitte der Westküste gelegen, ist Koreas wichtigster Hafen. Eine Eisenbahn (zirka 2 Stunden Fahrt) verbindet ihn mit Seoul. Der ganze Verkehr mit der Hauptstadt geht über Chemulpo. Der Ort ist gross, hühsch gelegen und von einer ansehnlichen Fremdenkolonie bewohnt. (Meines Wissens sind noch keine Schweizer in Korea niedergelassen.) Es sind dort zurzeit 2082 Handelshäuser und 5973 Kaufleute. Es haben hier die vier in amerikanische, englischen, deutschen und japanischen Händen sich befindlichen Goldminen ihren Sitz. Die Goldausfuhr zeigt jährlich grössere Zunahme. Sie hatte in 1902 einen Wert von 5,064,186 Yen. Von den Minen hat die amerikanische eine vorzügliche Ausbeute, dagegen liefern die drei andern nur kleine Erträge. Kürzlich bemühten sich, ohne Erfolg, Franzosen und Italiener um neue Konzessionen.

Im vorletzten Jahre sind in Chemulpo 93 fremde Kriegsschiffe und 1036 sonstige Dampfer und Segelschiffe, unter denen sich allein 567 japanische (304 Dampfer und 269 Segelschiffe) befanden, eingelaufen.

Nach Chemulpo sind Fusan und Gensan die wichtigsten Einfuhrplätze. Für den Export sind beide bedeutender als Chemulpo.

Fusan, an der südöstlichen Küstenspitze, liegt für den Importverkehr mit Japan sehr günstig.

Gensan (auch Wonsang genannt), an der Ostküste, dicht an der Nordgrenze war eine vorzüglicher Handelspunkt mit Wladivostok. Gensan ist durch den Telegraphen und durch eine gute Handelsstrasse mit der Hauptstadt Seoul verbunden und liegt im mineralreichsten Teile des Landes.

Chinampo, an der Westküste, nördlicher als Chemulpo und nahe der mandschrischen Grenze gelegen, weist von allen Vertragshäfen den grössten Exportverkehr auf. Es ist der Vermittlungsplatz für den Handel der etwa 50,000 Einwohner zählenden Stadt Ping-yang. Der Hafen ist von Dezember bis März zugefroren. Die Umgebung ist fruchtbar und mineralreich. Es macht sich von hier aus der grösste Export von Bohnen, Erbsen, Weizen und Reis nach Japan und China.

Mokpo, erst seit 1897 geöffnet, liegt an der Südwestspitze in der getreidereichsten Provinz des Landes. Die ganze Provinz ist Reiskulturland und Reis hatte in 1903 ab Mokpo einen Exportwert von zirka 1 Million Yen. Die Rohbaumwolle-Ausfuhr von hier aus nimmt, wie ich unten zeige, ganz bedeutend zu.

In allen diesen Häfen liegt das Geschäft fast ausschliesslich in japanischen Händen.

Verschiedenes — Divers.

Geschäftliche Lage in den Ver. Staaten von Amerika. Die «New Yorker Handelszeitung» schreibt in ihrer Wochenschan vom 3. September:

Wenn trotz mancher ungünstigen Faktoren sich andauernd in der Geschäftswelt eine vertrauensvolle Stimmung behauptet, so beruht das auf der vorherrschenden Zuversicht auf ein insgesamt befriedigendes Resultat der diesjährigen Ernte. Die auch in dieser Woche in den Getreidemarkten wie im Baumwollmarkt vorgekommenen heftigen Preisschwankungen vermögen nicht den Glauben zu erschüttern, dass der Süden der Baumwollwelt diesmal mehr Rohmaterial liefern wird, als je zuvor, sowie dass die Maisernte der des Rekordjahres 1902 nahekommt, wenn sie nicht noch übertraffen wird. Und wenngleich die Weizenerte zweifellos Schaden gelitten hat, so hält man die diesbezüglichen Berichte doch allgemein für übertrieben. Bei hohen Preisen der grossen Stapelprodukte steht für die Farmbevölkerung Andauer der Prosperität in Aussicht, welcher sie sich im Gegensatz zu der Depression in industriellen Kreisen erfreut. Und da auch die grossen Bahnsysteme auf vermehrten Frachtverkehr und erhöhte Einnahmen rechnen dürfen, so ist wohl anzunehmen, dass Prosperität der Farmer und der Eisenbahnen schliesslich auch auf die Industrien reagieren wird, welche gegenwärtig noch unter Depression und Flaunheit leiden. Grosse im Gange befindliche Baunternehmungen, besonders die Vollendung des Panama-Kanals, sowie die Beschaffung von Ersatz für den durch den russisch-japanischen Krieg angerichteten materiellen Schaden, dürfen wesentlich dazu beitragen, die industrielle Aktivität zu stimulieren.

Da die Ernte an den Markt zu kommen beginnt, belebt sich schon jetzt der Frachtverkehr in merklicher Weise, und gute Witterung beschleunigt das Reifen der noch auf dem Felde stehenden Ernte und fördert die Erntearbeiten. In Kansas veranstalten die Farmer mehrtägige Jubelfeiern zu Ehren des reichen Ernteertrages, und in Texas ist grössere Nachfrage nach Baumwollpflückern, als seit zwanzig Jahren. Dem Detailgeschäft kommt die saisonmässige Witterung zugute, und Grossisten der drygoods- und anderer Branchen macht sich die Anwesenheit zahlreicher Einkäufer vom Inland bemerkbar. Doch übt die freiwillige und erzwungene Untätigkeit vieler Tausende von Arbeitern, infolge Streiks in grossen Industrien und Minder-Aktivität in zahlreichen Branchen, eine demprimierende Wirkung aus.

Den neuesten Entwicklungen innerhalb der Eisen- und Stahlindustrie wendet sich in hervorragender Weise die Aufmerksamkeit zu. Anscheinend stehen in allen Stahlprodukten, deren Preise durch Vereinbarungen der leitenden Produzenten, trotz des starken Rückganges der Rohisennotierungen, bisher offiziell aufrecht erhalten worden waren, mit Ausnahme von Stahl-schienen, einschneidende Preisreduktionen bevor. Oh solche Ermässigungen den lang erwarteten geschäftlichen Aufschwung herbeiführen werden, ist für die grossen Stahlgesellschaften eine Frage von höchster Bedeutung, zumal für den Stahltrust, der nur durch scharfe Preisermässigungen, der erstarkenden Konkurrenz gegenüber, seine dominierte Stellung behaupten kann. In der Textilwaren-Industrie tragen die hohen Baumwollpreise dazu bei, die Produktion von fertiger Ware eher noch mehr zu beschränken, und nur das Ausfuhr-Geschäft in Baumwollwaren gewährt Befriedigung. Auch die Wollen- und Lederwaren-Fabrikanten klagen über hohe Kosten des Rohmaterials. Die Petroleumpreise haben in dieser Woche, seit vielen Monaten zum ersten Mal, einen Aufschlag erfahren. Auch Fensterglas und Hartkohle haben im Preise angezogen.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

| Oesterreichisch-Ungarische Bank. | | | |
|----------------------------------|---------------|---------------|-------------------|
| | 31. August. | 7. Sept. | |
| | Kronen | Kronen | |
| Metallbestand | 1,457,088,381 | 1,460,357,585 | Notencirkulation |
| Wechsel: | | | 31. August |
| auf das Ausland | 60,000,000 | 60,000,000 | 7. Sept. |
| auf das Inland | 885,643,606 | 876,189,306 | Kronen |
| | | | 1,720,076,660 |
| | | | 1,684,623,610 |
| | | | Kurzfall-Schulden |
| | | | 170,382,124 |
| | | | 188,674,816 |

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

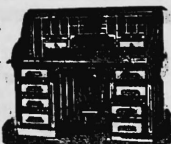
Régie des annonces:
Rudolph Mosse, Zurich, Bern, etc.

Amerikanische Schreibische.
Grosses Lager, 5 Jahre Garantie, bestes Fabrikat; mit einem Schlüssel schliessen sich sämtliche Fächer und Schieb-laden. Die Pulte sind zerlegbar, laufen auf Rollen und werden in allen Holzarten geliefert.

Bureauaufsteils, amerik-anische, zum Drehen und Schaukeln, auf Rollen laufend, in grosser Auswahl.

Aktenchränke: General-vertretung der Finkenrath staubisern Selbstöffnerschränke. Grosses Lager. Einrichtung ganzer Bureaux u. Administrationen. Bitte Kataloge und event. Kostenvoranschläge zu verlangen.

Samuel Fischer, Basel
Spezialgeschäft für moderne Bureau-Einrichtungen.



Man muss einfach daran denken!



Sie scheinen gelangweilt, ja gequält, Sie haben etwas, das Ihre Gedanken beschäftigt!!! (590.)
Sind Sie im Falle ein Geschenk zu machen

an Ihren Gesellschafter, an Ihren Prokuristen, an Ihre Frau oder an Ihre Braut und Sie können keine Wahl treffen; hier ist ein Ausweg: Kaufen Sie

Eine Uhr mit Garantie und aller Gewähr für tadellose Ware von der Firma **Georges Jules SANDOZ, Rue du Parc 2, CHAUX-DE-FONDS.**

SINE-DOLO.

Sie werden damit Freude bereiten und Ihren Zweck erfüllt haben. — Auf Verlangen: Muster zur Auswahl.

Oeffentliches Güterverzeichnis und Bürgschaftsruf.

Joachim, Karl Josef Johans sel., Schriftsteller, von Kestenholz. Die Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen werden hiemit aufgefordert, erstere ihre Forderungen, Währschafts- oder Bürgschaftsansprüche, unter Vorweisung der Originaltitel oder beglaubigter Abschriften, und letztere ihre Schuldkonten innert 90 Tagen, also bis und mit 18. November 1904 dem unterzeichneten Amtsschreiber schriftlich einzugehen. Im Unterlassungsfall können die Bürgschafts- und Währschaftsverbindlichkeiten des Erblassers den Erben gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden (§ 737 des C.-G.-B.).

[1994]

Der Amtsschreiber von Balsthal:
U. G. Allemann, Notar.

Schoop, Reiff & Co.,

Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, Zürich.

Börsenaufträge. — Kapitalanlagen.

Prämien-Obligationen (Anlehenslose) und deren Kontrolle.

Vorschüsse auf courante Effekten.

Ausgabe von Einlageheften und Obligationen.

Vermögensverwaltungen.

(5.)

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la

Société de la Fabrique d'Allumettes „Diamond“

de NYON, à Nyon

dans l'immeuble social, à 3 heures, le 22 octobre 1904

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 2° Approbation des comptes de 1903. (2003;)
- 3° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés au siège social dès ce jour à disposition des actionnaires.

Dätwyler & Co, Metropol, Zürich.

(1174;) Bank- und Effektengeschäft.

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.

Schweizerischer Bankverein.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

3⁸/₄ 0/0 **Obligationen unseres Instituts**

al pari, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, auf drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung.

Basel, Zürich und St. Gallen, im Juni 1904.

(1520)

Die Direktion.

Vins français, garantis purs,

récolte de mon domaine « Clos de St-Félix », situé dans le meilleur vignoble du Midi français, (960;)

à fr. 40, 46, 54 Phecto,

franco Genève. Sur demande je livre franco gare du client. — Echantillons gratuits.

B. DUMAS, propriétaire, à THEZAN (Aude), France, à GENEVE, 4, Rue Gevray.

Bons agents demandés.

Ma maison de Genève fournit aussi d'excellents vins fins.



Full-Feder „Safety“

Überall verkäuflich. Man verlange den Katalog gratis u. franko vom General-Depot für die Schweiz: (373.) Papeterie Briquet & Fils, Genève.

Sie ist eine unschätzbare Nachhilfe in der schnellen Stenographie. Die goldene Feder, in jeder wünschbaren Spitzenform, kann jedermann dienen.

Kesselschmiede Richterswil

empfehlte sich für Lieferungen von

Blechrohrleitungen, Dampfkesseln, Schweissarbeiten, Eisenkonstruktionen jeder Art und Grösse. (1808)

Projekte, statische Berechnungen, Kostenvoranschläge auf gefl. Anfragen. Prima Material, solide Arbeit, prompte Bedienung. — Prima Referenzen.

Dr. Elias Burckhardt & Dr. Alfred Silbernegel,
Notariat und Advokatur, BASEL, Baumleingasse 16¹ (1998;)

Einladung.

Die Aktionäre der

Gesellschaft f. elektrochem. Industrie in Turgi

werden hiermit zur XI. ordentlichen Generalversammlung eingeladen. Die Versammlung findet statt:

Montag, den 3. Oktober 1904, nachmittags 2 Uhr,
in Luzern, Hotel Waldstätterhof.

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahres-Rechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat. [2002]
- 4) Wahl der Rechnungsrevisoren.

Die Jahresrechnung liegt im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Gesellschaft f. elektrochem. Industrie:
Der Verwaltungsrat.

Aufforderung.

Die Aktiengesellschaft «Flachspinnerei Burgdorf» hat sich infolge Verkauf ihres Fabrikabblissements durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 3. September 1904 aufgelöst.

Gemäss Art. 665 des schweizerischen Obligationenrechts ergeht nun an alle Gläubiger der Aktiengesellschaft «Flachspinnerei Burgdorf» die Aufforderung, ihre Ansprüche bei der Direktion anzumelden.

Burgdorf, den 12. September 1904.

Flachspinnerei Burgdorf in Liq.,

[1997]

Der Präsident:

Max Mauerhofer.

Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (108;)

Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Zu kaufen gesucht:

Grosse Posten Eisenwaren

irgendwelcher Art gegen Kasse.

Offerten unter Chiffre Z 0 7564 an Rudolf Mosse, Zürich.

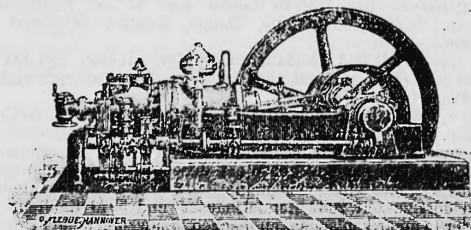
(1946.)



(648;)

Gasmotoren-Fabrik Deutz

Filiale Zürich.



Deutzer Motoren

von 1/3—6000 PS.

[1999]

für Gas, Benzin, Petroleum, Spiritus etc.

Neueste Konstruktionen mit bis dato

unerreicht geringem Brennstoffverbrauch.

Benzin-, Petrol-Lokomobilen. Schiffsmotoren.

Kraftgasmotoren von 6—6000 PS.

Kohlenverbrauch für nur 1 1/3—3 Centimes pr. PS. und Stunde.

Geld

auf jeglicher Basis von Fr. 3,000
aufwärts, vermittelt (1627;)

Eduard Ganz in Brugg (Schweiz).

NB. Kein Kostenvorschuss. Provision erst wenn Geschäft perfekt. Persönliche Geldübergabe.

On demande, pour diriger l'exploitation d'une importante Briqueterie de la Suisse romande, un

directeur

capable, connaissant à fond la partie. Entrée en fonction au plus tôt possible. Adresser les offres, en indiquant des références, à la Briqueterie mécanique d'Yverdon, Société anonyme. (1963;)